**III LEZIONE**

**Rita El Khayat, *Le Maghreb des femmes* (2001)-(PAGINE DA STUDIARE: DA 7 A 183; DA 277 A 296)**

1. **Qui est Rita El Khayat?**

Psychiatre et intellectuelle marocaine, Rita El Khayat contribue à la connaissance de l’univers féminin maghrébin à travers la publication d’ouvrages et essais visant au réveil de la Nord-Africaine.

1. **Le Maghreb des femmes. Thématiques et problématiques principales:**
* OUVRAGE POSTMODERNE;

*Le Maghreb des femmes* est un ouvrage hybride qui mélange l’approche sociologique (objectif, scientifique) à celui littéraire (pathos, citations d’écrivains etc.) .

Cit : Lo scrittore del Terzo Mondo spinge alle estreme conseguenze l’uso […] del linguaggio metaforico traducendo in metafore una realtà che non riesce ad imbrigliare nelle descrizioni del realismo. In altre parole, interpretando letteralmente l’etimologia del termine "metafora", lo scrittore "trasporta" la sua realtà in una dimensione linguisticamente e immaginativamente "altra", la "traduce" dal piano del reale, della mimesi identificativa, a quello delle immagini, delle figurazioni super-o iper-reali. (S. Albertazzi, *Lo sguardo dell’altro: le letterature postcoloniali,* 2000).

* PRÉSENTATION DU MAGHREB: LA POSITION GÉOGRAPHIQUE ET LES ÉTAPES HISTORIQUES PRINCIPALES;

Au Sud de la Méditerranée, la région maghrébine a vécu trois processus historiques fondamentaux : l’islamisation ; la colonisation occidentale et la décolonisation contemporaine.

* *FOCUS* SUR LA FEMME MAGHRÉBINE:

Écrasée par un système familial et juridique qui ignore l’identité féminine, la Nord-Africaine est hantée par sa sexualité : la problématique de la virginité et les nombreuses grossesses obsèdent la vie de la jeune Maghrébine (voir ***Il Complesso di Medea***). Obligée, surtout dans les petits villages périphériques, à renoncer à l’instruction, la femme nord-africaine vit une existence précaire, toujours conditionnée par les décisions masculines (la répudiation). Aujourd’hui, la Maghrébine est scindée entre deux tendances idéologiques anthitétiques: suivre les canons existentiels occidentaux qui l’orientent vers l’émancipation, ou récupérer l’ancrage aux traditions ancestrales qui l’obligent à la ségrégation.

Voilà l’opinion de Rita El Khayat :

CIT : La femme est au centre de ce débat culturel: ou bien elle sera un membre actif et régulateur de la société maghrébine, ou bien celle-ci va éclater de tous les déséquilibres et de toutes les frustrations actuelles (*Le Maghreb des femmes*).

CIT : Elles doivent aujourd’hui et non demain, sous peine d’échecs lamentables, s’entre-aider à exister, à arracher leurs sœurs et leurs enfants à l’ignorance et aux marasmes, à se tailler une place sociale valorisante dans ce territoire gigantesque du Maghreb (*Le Maghreb des femmes*).